



РОССИЙСКОЕ
КАРДИОЛОГИЧЕСКОЕ
ОБЩЕСТВО

Научно-практический рецензируемый медицинский журнал

Зарегистрирован Комитетом РФ по печати
06.04.1998 г. Регистрационный № 017388

Периодичность: 6 раз в год
Установочный тираж — 7 000 экз.

Журнал включен в Перечень ведущих научных
журналов и изданий ВАК

Журнал включен в следующие индексы
цитирования (импакт-фактор):
• *Science Citation Index Expanded (SciSearch®)*,
• *Journal Citation Reports/Science Edition*,
• *Российский индекс научного цитирования*

Полнотекстовые версии всех номеров размещены
на сайте Научной Электронной Библиотеки:
www.elibrary.ru

Архив номеров: www.roscardio.ru, www.cardio.medi.ru

Правила публикации авторских материалов:
www.roscardio.ru, www.cardio.medi.ru

Информация о подписке: www.roscardio.ru,
www.cardio.medi.ru/6603.htm
Каталог «Роспечать»:
79210 — для индивидуальных подписчиков,
81196 — для предприятий и организаций
Объединенный каталог «Пресса России»:
42432 — для индивидуальных подписчиков,
42433 — для предприятий и организаций
Зарубежная подписка:
To enter subscription it is necessary to address
to one of the partners of JSC «МК-Periodica»
in your country or to JSC «МК-Periodica»
directly: www.periodicals.ru

Перепечатка статей возможна только
с письменного разрешения издательства

Ответственность за достоверность рекламных
публикаций несет рекламодатель

Отдел рекламы Леонтьева Е. В.
тел.: +7 (499) 323–53–88,
e-mail: leontyeva.silicea@yandex.ru

Отдел распространения Гусева А. Е.
тел.: +7 (499) 324–22–34,
e-mail: guseva.silicea@yandex.ru

Ответственный переводчик Вихирева О. В.

Дизайн, верстка Нежинский Ю. В.

© Российский кардиологический журнал

РОССИЙСКИЙ КАРДИОЛОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

№ 5 (97) 2012

издается с 1996 г.

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Атьков О. Ю. (Москва)
Алеян Б. Г. (Москва)
Беленков Ю. Н. (Москва)
Бойцов С. А. (Москва)
Васюк Ю. А. (Москва)
Воевода М. И. (Новосибирск)
Галевич А. С. (Казань)
Карпов Р. С. (Томск)
Карпов Ю. А. (Москва)
Козилова Н. А. (Пермь)
Конради А. О. (Санкт-Петербург)
Крюков Н. Н. (Самара)

НАУЧНЫЙ РЕДАКТОР

ОТВЕТСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ

ШЕФ-РЕДАКТОР

ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Абдуллаев А. А. (Махачкала)
Арутюнов Г. П. (Москва)
Габинский Я. Л. (Екатеринбург)
Гафаров В. В. (Новосибирск)
Дземешкевич С. Л. (Москва)
Довгалевский П. Я. (Саратов)
Дупляков Д. В. (Самара)
Искендеров Б. Г. (Пенза)
Караськов А. М. (Новосибирск)
Колпаков Е. В. (Москва)
Концевая А. В. (Москва)
Лебедев Д. С. (Санкт-Петербург)

МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Карлен Адамян (Армения)
Стефан Анкер (Германия)
Салим Беркинбаев (Казахстан)
Владимир Габинский (США)
Рихард Чешка (Чешская республика)
Роберто Феррари (Италия)
Жан Шарль Фрушар (Франция)
Владимир Коваленко (Украина)
Равшанбек Курбанов (Узбекистан)
Стивен Ленц (США)
Жильбер Массад (Франция)
Маркку Ниёминен (Финляндия)
Питер Нильсон (Швеция)
Джанфранко Парати (Италия)
Михаил Поповичи (Молдова)
Адам Торбицки (Польша)
Ярле Вааге (Норвегия)
Маргус Виигимаа (Эстония)

Адрес Редакции:
115478, Москва, а/я 509
e-mail: cardiojournal@yandex.ru

Шляхто Е. В. (Санкт-Петербург)

Лопатин Ю. М. (Волгоград)
Мареев В. Ю. (Москва)
Недошивин А. О. (Санкт-Петербург)
Оганов Р. Г. (Москва)
Ревивили А. Ш. (Москва)
Скибицкий В. В. (Краснодар)
Таратухин Е. О. (Москва)
Чазова И. Е. (Москва)
Чумакова Г. А. (Барнаул)
Шальнова С. А. (Москва)
Якушин С. С. (Рязань)

Некрасова Л. И.

Таратухин Е. О.

Родионова Ю. В.

Рыжова Е. В.

Либис Р. А. (Оренбург)
Недогода С. В. (Волгоград)
Нетбайкин А. М. (Брянск)
Палеев Ф. Н. (Москва)
Покровский С. Н. (Москва)
Периуков И. В. (Воронеж)
Протасов К. В. (Иркутск)
Тюрин Т. В. (Ленинградская область)
Хлудеева Е. А. (Владивосток)
Шугушев Х. Х. (Нальчик)
Шульман В. А. (Красноярск)
Щекотов В. В. (Пермь)

Издательство:
ООО «Силиция-Полиграф»
e-mail: cardio.nauka@yandex.ru



Scientific peer-reviewed medical journal

Mass media registration certificate № 017388
dated 06.04.1998

Periodicity — 6 issues per year

Circulation — 7000 copies

The Journal is in the List of the leading scientific journals and publications of the Supreme Examination Board (VAK)

Journal is included in citation indexes (impact-factor):

- *Science Citation Index Expanded (SciSearch®)*,
- *Journal Citation Reports/Science Edition*,
- *Russian Citation Index (SCIENCE INDEX)*

Complete versions of all issues are published:
www.elibrary.ru

Archive: www.roscardio.ru, www.cardio.medi.ru

Instructions for authors: www.roscardio.ru,
www.cardio.medi.ru

Subscription:

Catalog ROSPECHAT:
79210 — Personal, 81196 — Corporate

Catalog PRESSA ROSSII:
42432 — Personal, 42433 — Corporate

Catalog MK-Periodica:

To enter subscription it is necessary to address to one of the partners of JSC «MK-Periodica» in your country or to JSC «MK-Periodica» directly: www.periodicals.ru

For information on how to request permissions to reproduce articles/information from this journal, please contact with Publisher

The mention of trade names, commercial products or organizations, and the inclusion of advertisements in the journal do not imply endorsement by editors, editorial board or publisher

Advertising department Leontieva Elena
tel.: +7 (499) 323–53–88,
e-mail: leontyeva.silicea@yandex.ru

Distribution department Guseva Anna
tel.: +7 (499) 324–22–34,
e-mail: guseva.silicea@yandex.ru

Senior translator Vikhireva Olga

Design, desktop publishing Nezhinskiy Yuliy

© Russian Journal of Cardiology

RUSSIAN JOURNAL OF CARDIOLOGY

№ 5 (97) 2012

founded in 1996

EDITOR-IN-CHIEF

ASSOCIATE EDITORS

Alekjan B. G. (Moscow)
At'kov O. Yu. (Moscow)
Belenkov Yu. N. (Moscow)
Boytsov S. A. (Moscow)
Vasyuk Yu. A. (Moscow)
Vojevoda M. I. (Novosibirsk)
Galjovich A. S. (Kazan')
Karpov R. S. (Tomsk)
Karpov Yu. A. (Moscow)
Kozioleva N. A. (Perm)
Konradi A. O. (St-Petersburg)
Kryukov N. N. (Samara)

SENIOR EDITOR

EXECUTIVE SECRETARY

MANAGING EDITORS

ADVISORY BOARD

Abdullajev A. A. (Makhachkala)
Arutyunov G. P. (Moscow)
Gabinskiy Ja. L. (Ekaterinburg)
Gafarov V. V. (Novosibirsk)
Dzemeshevich S. L. (Moscow)
Dovgalevskiy P. Ja. (Moscow)
Dupljakov D. V. (Samara)
Iskenderov B. G. (Moscow)
Karaskov A. M. (Novosibirsk)
Kolpakov E. V. (Moscow)
Kontsevaya A. V. (Moscow)
Lebedev D. S. (St-Petersburg)

INTERNATIONAL ADVISORY BOARD

Karlen Adamjan (Armenia)
Stefan Anker (Germany)
Salim Berkinbajev (Kazakhstan)
Vladimir Gabinskiy (USA)
Richard Ceska (Czech Republic)
Roberto Ferrari (Italy)
Jean Charles Fruchart (France)
Vladimir Kovalenko (Ukraine)
Ravshanbek Kurbanov (Uzbekistan)

Editorial office:

115478, Moscow, a/ja 509
e-mail: cardiojournal@yandex.ru

Shljahto E. V. (St-Petersburg)

Mareev V. Yu. (Moscow)
Lopatin Yu. M. (Volgograd)
Nedoshivin A. O. (St-Petersburg)
Oganov R. G. (Moscow)
Revishvili A. Sh. (Moscow)
Skibitsky V. V. (Krasnodar)
Taratukhin E. O. (Moscow)
Chazova I. E. (Moscow)
Chumakova G. A. (Barnaul)
Shalnova S. A. (Moscow)
Jakushin S. S. (Rjazan)

Nekrasova L. I.

Taratukhin E. O.

Rodionova Yu. V.

Ryzhova E. V.

Libis R. A. (Orenburg)
Nedogoda S. V. (Volgograd)
Netbaikin A. M. (Brjansk)
Paleev F. N. (Moscow)
Pokrovskiy S. N. (Moscow)
Pershukov I. V. (Voronezh)
Protasov K. V. (Irkutsk)
Tyurina T. V. (Leningradskaya oblast)
Khludeeva E. A. (Vladivostok)
Shugushev Kh. Kh. (Nalchik)
Shulman V. A. (Krasnoyarsk)
Schekotov V. V. (Perm)

Steven Lentz (USA)
Gilbert Massard (France)
Markku Nieminen (Finland)
Peter Nilsson (Sweden)
Gianfranco Parati (Italy)
Mihail Popovici (Moldova)
Adam Torbicki (Poland)
Jarle Vaage (Norway)
Margus Viigimaa (Estonia)

Publisher:

Silicea-Poligraf
e-mail: cardio.nauka@yandex.ru

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

НОВОСТИ КЛИНИЧЕСКОЙ МЕДИЦИНЫ

Обзор зарубежных новостей клинической медицины

5

CLINICAL MEDICINE NEWS

Clinical medicine updates: a review of international news

ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

Шальнова С. А., Конради А. О., Карпов Ю. А.,
Концевая А. В., Деев А. Д., Капустина А. В., Худяков М. Б.,
Шляхто Е. В., Бойцов С. А.

Анализ смертности от сердечно-сосудистых заболеваний
в 12 регионах Российской Федерации, участвующих
в исследовании «Эпидемиология сердечно-сосудистых
заболеваний в различных регионах России»

6

Shalnova S. A., Konradi A. O., Karpov Yu. A., Kontsevaya A. V.,
Deev A. D., Kapustina A. V., Khudyakov M. B., Shlyakhto E. V.,
Boytsov S. A.

Cardiovascular mortality in 12 Russian Federation regions –
participants of the “Cardiovascular Disease Epidemiology in
Russian Regions” study

Эрлих А. Д., Грацианский Н. А., от имени участников
регистра РЕКОРД

Особенности лечения и исходы у больных с острым
коронарным синдромом и анемией. Результаты регистра
РЕКОРД

12

Erlikh A. D., Gratsianskiy N. A., on behalf of the RECORD
Registry participants

Treatment specifics and clinical outcomes in patients with
acute coronary syndrome and anaemia: RECORD Registry
results

Беленькова Ю. А., Тавлуева Е. В., Каретникова В. Н.,
Зыков М. В., Кашталап В. В., Ганюков В. Н., Барбараш О. Л.
Прогноз у пациентов с инфарктом миокарда с подъемом
сегмента ST в зависимости от наличия сахарного диабета
2 типа и выбранной тактики ведения острого периода
заболевания

17

Belen'kova Yu. A., Tavlueva E. V., Karetnikova V. N.,
Zykov M. V., Kashtalap V. V., Ganyukov V. N., Barbarash O. L.
Prognosis in patients with ST segment elevation
myocardial infarction, in regard to the presence of Type
2 diabetes mellitus and selected treatment strategy in the
acute period

Макоева М. Х., Семитко С. П., Автандилов А. Г.
Влияние эндоваскулярного вмешательства
на внутрисердечную гемодинамику и ремоделирование
левого желудочка при остром инфаркте миокарда
в сравнении с тромболитической терапией

25

Makoeva M. Kh., Semitko S. P., Avtandilov A. G.
Effects of endovascular intervention vs. thrombolysis
on intracardiac hemodynamics and left ventricular
remodelling in acute myocardial infarction

Ярошук Н. А., Кочмашева В. В., Дитятев В. П.
Сравнительный анализ значений объемов левого
желудочка у пациентов с инфарктом миокарда
в зависимости от метода визуализации

30

Yaroshchuk N. A., Kochmasheva V. V., Dityatev V. P.
Comparative analysis of left ventricular volume parameters
by visualisation method in patients with myocardial infarction

Осадчий В. А., Сергеев А. Н., Рассказова Ю. В.,
Буканова Т. Ю.
Клинико-морфологические особенности
гастродуоденальных эрозий и язв, ассоциированных
с нестабильной стенокардией, и значение
физиологических нарушений в их генезе

34

Osadchyi V. A., Sergeev A. N., Rasskazova Yu. V., Bukanova T. Yu.
Gastro-duodenal ulcers and erosions associated with
unstable angina: clinical and morphological features and the
role of pathophysiological factors in their development

Провоторов В. М., Шевченко И. И.
Долговременные тренды и предикторы течения и исхода
острого коронарного синдрома

40

Provotorov V. M., Shevchenko I. I.
Long-term trends and predictors of the clinical course and
outcome in acute coronary syndrome

Канорский С. Г., Трегубов В. Г., Покровский В. М.
Влияние антигипертензивной терапии на регуляторно-
адаптивный статус пациентов с хронической сердечной
недостаточностью I–II функциональных классов

46

Kanorskiy S. G., Tregubov V. G., Pokrovskiy V. M.
Antihypertensive therapy effects on regulatory and adaptive
status of patients with Functional Class I–II chronic heart
failure

Суровцева М. В., Козиолова Н. А., Чернявина А. И.,
Шатунова И. М.

Анализ маркёров повышенного риска внезапной
сердечной смерти у больных стабильной стенокардией
и артериальной гипертензией в зависимости
от выраженности гипертрофии левого желудочка

52

Surovtseva M. V., Kozioleva N. A., Chernyavina A. I.,
Shatunova I. M.
Markers of increased risk of sudden cardiac death in patients
with stable angina and arterial hypertension: association with
the progression of left ventricular hypertrophy

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

Краснова О. А., Ситникова М. Ю., Иванов С. Г., Федотов П. А.

Эффективность Сиэттлской модели выживаемости при хсн для определения долгосрочного прогноза мужчин с ишемической болезнью

Сумин А. Н., Осокина А. В., Кочергина А. М.

Проблемы «листа ожидания»: причины отказов пациентов от планового коронарного шунтирования

Шайдюк О. Ю.

Влияние синдрома апноэ во сне на клиническое течение и качество жизни больных ишемической болезнью сердца

Падыганова А. В., Чичерина Е. Н.

Кардиометаболический риск у беременных с хронической артериальной гипертензией и современные подходы к его коррекции

Касумова Ф. Н.

Гормональный гомеостаз у женщин с ишемической болезнью сердца в разных возрастных группах

КЛИНИКА И ФАРМАКОТЕРАПИЯ

Филиппова Т. В., Мельникова Ю. А., Ефремушкин Г. Г.

Центральная гемодинамика у больных пожилого и старческого возраста с хронической сердечной недостаточностью в процессе комплексного лечения с применением периндоприла/индапамида и низкоинтенсивного лазерного излучения

Саката Я., Накатани Д., Шимицу М., Сунна Ш., Усами М., Матsumoto С., Хара М., Сумитсуи С., Кавано Ш., Ивакура К., Хамасаки Т., Сато Х., Нанто Ш., Хори М., Комуро И., от имени Рабочей Группы исследования OACIS (Osaka Acute Coronary Insufficiency Study).

Снижение смертности у больных после острого инфаркта миокарда связанное с пероральной терапией никорандилом при выписке из стационара

ОБЗОРЫ ЛИТЕРАТУРЫ

Горбунов В. М.

Вариабельность артериального давления как новая мишень антигипертензивной терапии: фокус на фиксированную комбинацию амлодипина и периндоприла аргинин

Адашева Т. В., Задонченко В. С., Гринева З. О., Щикота А. М.

Ренессанс монотерапии артериальной гипертензии – место тиазидных диуретиков

58

Krasnova O. A., Sitnikova M. Yu., Ivanov S. G., Fedotov P. A. Effectiveness of the Seattle Heart Failure Model in predicting the long-term prognosis among men with coronary heart disease

63

Sumin A. N., Osokina A. V., Kochergina A. M. "Waiting list" problems: reasons for patients' refusal of planned coronary artery bypass graft surgery

70

Shaityuk O. Yu. Sleep apnoea syndrome effects on clinical course and quality of life in patients with coronary heart disease

75

Padyganova A. V., Chicherina E. N. Cardiometabolic risk and modern methods of its correction in pregnant women with chronic arterial hypertension

81

Kasumova F. N. Hormonal homeostasis in female coronary heart disease patients from different age groups

CLINIC AND PHARMACOTHERAPY

84

Filippova T. V., Mel'nikova Yu. A., Efremushkin G. G. Central hemodynamics in elderly patients with chronic heart failure: the effects of complex treatment including perindopril/indapamide and low-intensity laser therapy

90

Sakata Y., Nakatani D., Shimizu M., Suna Sh., Usami M., Matsumoto S., Hara M., Sumitsuji S., Kawano Sh., Iwakura K., Hamasaki T., Sato H., Nanto Sh., Hori M., Komuro I., on Behalf of the Osaka Acute Coronary Insufficiency Study (OACIS) Investigators. Oral treatment with nicorandil at discharge is associated with reduced mortality after acute myocardial infarction

LITERATURE REVIEW

98

Gorbunov V. M. Blood pressure variability as a new target for antihypertensive therapy: focus on the fixed combination of amlodipine and perindopril arginin

105

Adasheva T. V., Zadionchenko V. S., Grineva Z. O., Shchikota A. M. Renaissance of arterial hypertension monotherapy – the position of thiazide diuretics